

MIDITEC

Access Control – Time & Attendance – Room Automation



Raumautomation *Room Automation*

Raumbeleuchtung | Klimatisierung | Jalousiesteuerung

Interior lighting | Air conditioning | Blind control



MIDITEC – eine Erfolgsgeschichte

MIDITEC – A success story

Große Leistungen beginnen meist mit kleinen Schritten. So auch bei MIDITEC, gegründet 1983. Zunächst entwickelte die Gesellschaft IT-Lösungen für die Automatisierungstechnik.

Es folgten viele weitere interessante und anspruchsvolle Projekte, bei denen Themen wie Zeiterfassung und Sicherheit eine zunehmend größere Rolle spielten. Um der inhaltlichen Entwicklung Rechnung zu tragen, erfolgte Ende der Neunzigerjahre die Umbenennung der Firma in MIDITEC Datensysteme GmbH.

Heute ist MIDITEC einer der führenden Anbieter von Hard- und Software-Lösungen für Zutrittsmanagement, Raumautomation, Gebäudesicherheit und Zeitwirtschaft. Ein mittelständisches Unternehmen, wirtschaftlich gesund und innovativ. Entwickelt und produziert wird immer noch in Bremen, geliefert in die ganze Welt. Aus dem kleinen Mietbüro in der Innenstadt wurde ein eigenes Geschäftshaus im Technologiepark, die Zahl der Mitarbeiter wuchs auf über 70 und die Begeisterung ist immer noch dieselbe.

Great achievements usually start with small steps. This is also true for MIDITEC, founded in 1983. The company started out developing IT solutions for automation engineering.

Many further interesting and challenging projects followed and topics like time recording and security played an increasingly important role. To take this contentual development into account, the company changed its name to MIDITEC Datensysteme GmbH in the late 1990s.

MIDITEC is now one of the leading providers of hardware and software solutions in the areas of access management, room automation, time management and building security. It is a medium-sized company, economically healthy and innovative. Development and manufacturing still take place in Bremen, Germany, delivery to all over the world. The company that started out in a small rental office in Bremen's city center now resides in its own company building suitably located in the technology park with a staff of over 70 employees. Our enthusiasm, however, has remained the same.



MIDITEC Lösungen – Hard- und Software aus einer Hand

MIDITEC Solutions – Hardware and software from one single source

Der Grund für unseren Erfolg ist die enge Verzahnung von Hard- und Software. Bei Neuentwicklungen haben wir kein Produkt vor Augen, sondern eine Lösung.

Im Mittelpunkt jeder Lösung stehen unsere MTZ® Business Solution und die MTZ® Hotel Solution.

Die MTZ® Business Solution ist unser innovativer Software-Baukasten für die Bereiche Zutrittsmanagement, Raumautomation, Gebäudesicherheit und Zeitwirtschaft. Die MTZ® Hotel Solution ist speziell auf den Hospitality Bereich abgestimmt. Die einzelnen Module lassen sich flexibel kombinieren, individuell anpassen und jederzeit um zusätzliche Anwendungen erweitern.

Unsere MTZ® Raumautomation zur Klima- und Lichtsteuerung findet sowohl im Business- als auch Hotelbereich Anschluss.

In Verbindung mit unseren erstklassigen Hardware-Komponenten entstehen so technisch ausgereifte, optimal integrierte Lösungen, die individuell auf die Bedürfnisse und Anforderungen des jeweiligen Kunden zugeschnitten sind.

The reason for our success is the close interlocking of hardware and software. With new developments we do not have a product in mind, but a solution.

The MTZ® Business Solution and the MTZ® Hotel Solution are the focus of any solution.

The MTZ® Business Solution is our innovative software kit for the areas of access management, room automation, building security and time management. The MTZ® Hotel Solution is specially designed for the hospitality sector. The individual modules can be flexibly combined, individually adapted and extended with additional applications at any time.

Our MTZ® Room Automation for air conditioning and lighting control can be used in the business as well as in the hotel section.

In combination with our first-rate hardware components, this results in technically advanced, highly integrated solutions which are individually customized to the needs and requirements of the respective customer.



Raumautomation – höchster Komfort für alle

Room Automation – Highest comfort for everybody

Sicherheit ist Pflicht, Service die Kür. Mit den modernen MIDITEC-Lösungen zur Raumautomation können Sie Ihren Gästen zusätzlichen Komfort bieten, gleichzeitig aber auch Umweltbewusstsein demonstrieren, Energiekosten senken und Ihrem Personal die Arbeit erleichtern. Funktionen wie „Bitte nicht stören“, „Zimmer reinigen“ und „Minibar benutzt“ sowie die zeitgleiche Meldung an die Rezeption, wenn die Zimmerreinigung abgeschlossen ist, sorgen für effiziente Arbeitsabläufe und ermöglichen einen erstklassigen, unauffälligen Service.

Durch den Einsatz von Personal- oder Gastkarten mit intelligenten Card-Schaltern lassen sich nutzerabhängig Lichtszenarien konfigurieren. Mit dem Bedside-Panel und dem Klimamodul sind verschiedene Licht- und Klimaszenarien, Rollos, Gardinen u.v.m. direkt vom Gast zentral und unkompliziert über ein Bedienpanel steuerbar. Die Belegung der Tasten ist dabei softwareseitig parametrierbar und kann individuell an Ihre Bedürfnisse angepasst werden.

Security is a compulsory, service a voluntary exercise to the pleasure of your guests and your personnel. With the modern MIDITEC Room Automation solutions you can offer your guests additional comfort and at the same time demonstrate environmental awareness, reduce energy costs and make the daily work easier for your personnel. Functions, such as "Do Not Disturb (DND)", "Make-Up Room (MUR)" and "Check Minibar" as well as the simultaneous message to the reception when the room cleaning is finished, provide for an efficient workflow and enable a first-class, discreet service.

By using personnel or guest cards with intelligent hotel card switches, user-specific lighting scenarios can be configured. The bedside panel and the climate extension allow your guest to directly control light and climate scenarios, roller blinds, curtains and much more centrally and easily by using the control panel. The key assignment of the panel can be parameterised on the software side and thus be individually customized to your requirements.



HC3506 Bedside Panel
Licht- und Raumsteuerung
Lighting and room control



HC3530 Temperature Control
Temperatur- und Lüftersteuerung
Temperature and fan control

Lösungen für jeden Anspruch

Solutions for every requirement

Ein MIDITEC System zur Raumautomation besteht aus mehreren Bestandteilen, die auf verschiedene Arten miteinander zu einem individuellen Konzept verbunden werden. Zutrittsleser, Bedside-Panel und Temperature Control sind dabei die für den Gast steuerbaren Elemente.

Diese ermöglichen den sicheren Zutritt zum Gästezimmer, die genaue Einstellung des Raumklimas und andere, auf den jeweiligen Kundenwunsch abgestimmte Funktionen über das Bedside Panel.

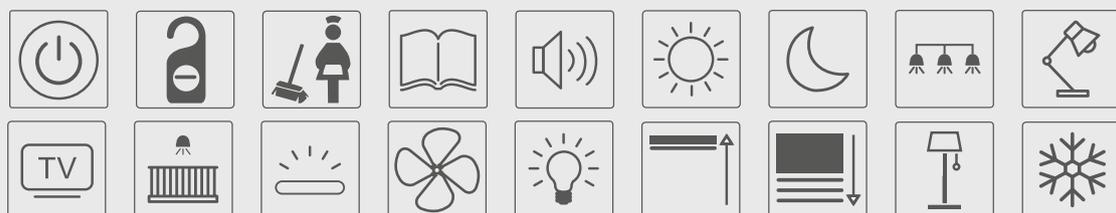
Bei uns besteht die Möglichkeit die Funktionen auf dem Bedside Panel selbst festzulegen. So können wir die technische Lösung genau an Ihre Bedürfnisse anpassen. Sollen beispielsweise Leselampen oder Jalousien über das Panel gesteuert werden, so kann dies auch mit einem jeweils passenden Symbol angezeigt werden.

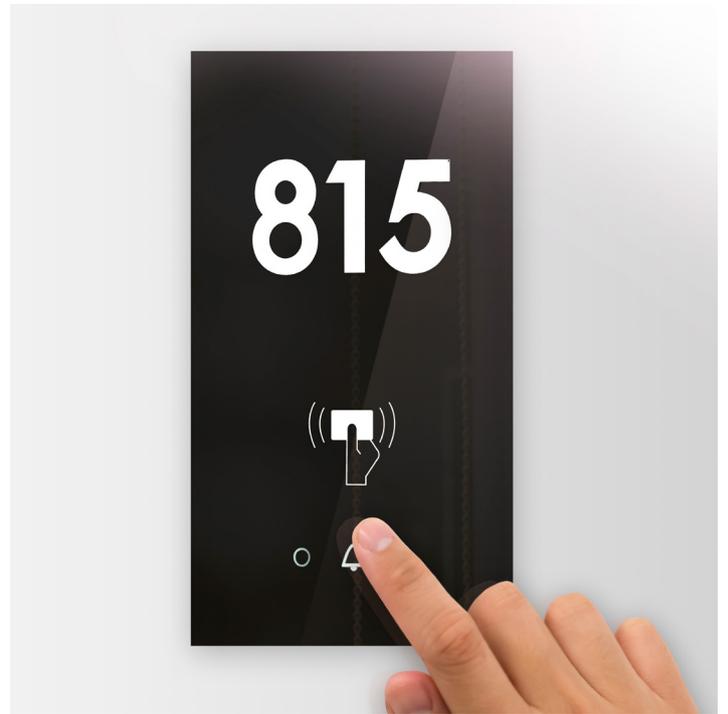
A MIDITEC system for room automation consists of several components, which can be combined in a variety of ways to form an individual concept. Access reader, bedside panel and temperature control are the elements the guest can control.

These enable safe access to the guest room, the exact setting of the room climate and, using the bedside panel, other functions adapted to the customer's specific requirements.

We offer you the possibility to define the functions on the bedside panel yourself. This allows us to tailor the technical solution exactly to your needs. For example, if reading lamps or blinds are to be controlled via the panel, this can be displayed with an appropriate icon.

Eine Auswahl der verfügbaren Symbole / *A choice of available icons:*





Intelligente Hotelzimmer bieten viele Vorteile

Intelligent hotel rooms offer many advantages

Mit einem schlüssigen und individuell konfigurierbaren System lassen sich zahlreiche Prozesse vereinfachen und Energiekosten senken. Das Ergebnis: ein intelligentes Hotelzimmer, das sich leicht an persönliche Wünsche anpassen lässt und dem Hotelpersonal die Arbeit erleichtert.

FÜR DEN GAST

Mit einem System zur Raumautomation haben Gäste die Möglichkeit, Raumklima, Licht, Jalousien und viele andere Funktionen zentral und anwenderfreundlich über ein Panel zu steuern und nach individuellen Wünschen einzustellen. Das Hotelzimmer wird damit schnell zur persönlichen Wohlfühl-Zone.

FÜR MITARBEITER

Mitarbeiter erhalten die für sie relevanten Informationen, um beispielsweise die Vorbereitung oder Reinigung eines Raumes effizienter umzusetzen und gleichzeitig dem Gast einen erstklassigen und unauffälligen Service zu bieten.

FÜR DIE UMWELT

Raumautomation hilft auch dabei, Energie und hierdurch Kosten zu sparen. Ist ein Gast nicht im Zimmer, können die Klimaanlage oder Heizung auf eine vordefinierte Temperatur heruntergefahren und das Licht ausgeschaltet werden.

With a coherent and individually configured system, numerous processes can be simplified and energy costs can be reduced. The result: An intelligent hotel room, which can easily be adapted to personal wishes and which makes the work of the hotel staff easier.

FOR THE GUEST

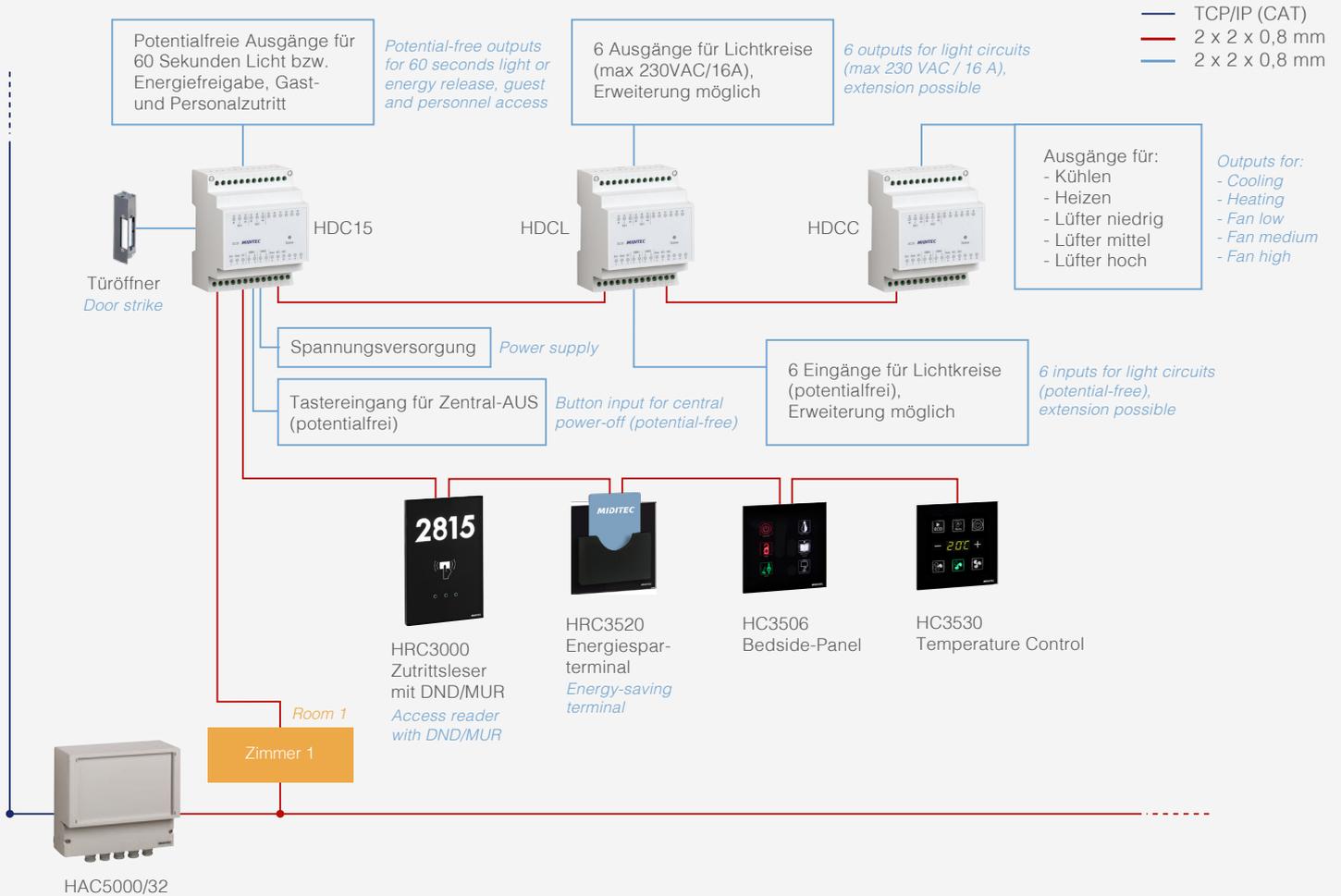
With a room automation system, guests have the possibility to control room climate, lights, blinds and many other functions centrally and user-friendly via a panel and to adjust them according to their individual wishes. The hotel room quickly becomes a personal well-being zone.

FOR EMPLOYEES

Employees receive the relevant information, for example, to prepare or clean a room more efficiently and simultaneously to offer the guest a first-class and discreet service.

FOR THE ENVIRONMENT

Room automation also helps to save energy and thus to save costs. If a guest is not in the room, the air conditioning or heating can be lowered to a predefined temperature and the light can be switched off.



Hochwertige und zuverlässige Technik

High-quality and reliable technology

Wie bei all unseren Produkten können Sie sich auch bei unseren Systemen zur MIDITEC Raumautomation auf hochwertige, zuverlässige Technik verlassen. Material, Verarbeitung und Funktionalität auf höchstem Niveau sorgen dafür, dass Sie sich mit uns für eine langfristige Lösung zur Raumautomation entscheiden.

Gern informieren wir Sie persönlich zu unseren Lösungen und helfen Ihnen dabei, ein individuelles System zur Raumautomation zu konzipieren.

You can rely on high-quality, reliable technology for our MIDITEC room automation systems as for all our products. Material, processing and functionality at the highest level ensure that MIDITEC is your long-term solution for room automation.

We would be glad to inform you about our solutions and help you design an individual system for room automation.

Head Office

MIDITEC Datensysteme GmbH

Anne-Conway-Straße 5
28359 Bremen – Germany

Publisher: MIDITEC Datensysteme GmbH
Subject to errors and changes.

Phone: +49(0)421 17581-0
Fax: +49(0)421 17581-300
vertrieb@miditec.de
www.miditec.de



Representative Office Berlin

Kurfürstendamm 195 – Office 335
10707 Berlin – Germany

Representative Office Dubai

Sultan Business Center – Oud Metha – Office 228
P.O. Box 115927 – Dubai – UAE

MIDITEC